

『鄉藥集成方』에 引用된 『御藥院方』 研究

원광대학교대학교 한의학과대학 원전학교실¹ · 원광대학교 한국전통의학연구소²
엄동명^{1, 2} · 송지청¹ · 금경수^{1, 2} *

A Study on *Yuyaoyuanfang* quoted in *Hyangyakjipseongbang*

Eom Dong-myung^{1, 2} · Song Jichung¹ · Keum Kyung-soo^{1, 2} *

¹Dept. of Classics, College of Oriental Medicine, Wonkwang University

²Research Center of Traditional Korean Medicine, Wonkwang University

Objective : Printed in early Chosun dynasty *Hyangyakjipseongbang* quoted several medical books that were published at that time. *Yuyaoyuanfang* was printed in Yuan dynasty, China and imported to Chosun dynasty. However, *Yuyaoyuanfang* was vanished in history and another *Yuyaoyuanfang*, which is now-exist [*Guisixinkan-Yuyaoyuanfang*], was printed in Japan. In *Hyangyakjipseongbang*, *Yuyaoyuanfang* are mentioned 31 times but *Yuyaoyuanfang* quoted in *Hyangyakjipseongbang* is quite different from *Guisixinkan-Yuyaoyuanfang*. Therefore, we had interests of those differences and tried to find out them in article.

Method : We use the method of comparing quotations of *Yuyaoyuanfang* in *Hyangyakjipseongbang* with *Guisixinkan-Yuyaoyuanfang*.

Result : 4 of 31 prescriptions of *Yuyaoyuanfang* quoted in *Hyangyakjipseongbang* does not exist in *Guisixinkan-Yuyaoyuanfang* and several parts such as symptoms, herbs, taking methods of prescriptions are different from each other.

Conclusion : *Hyangyakjipseongbang* prove the fact that *Guisixinkan-Yuyaoyuanfang* is not original form of *Yuyaoyuanfang*.

Key words : *Hyangyakjipseongbang*, *Yuyaoyuanfang*, *Guisixinkan-Yuyaoyuanfang*, quotation, bibliography

I. 序 論

* 교신저자 : 금경수. 전북 익산시 익산대로 460. 원광대학교
한의과대학 원전학교실.
Tel : 063-850-6847 Fax : 063-842-4328.
E-mail : kskeum@wku.ac.kr
접수일(2013년 1월 21일), 수정일(2013년 2월 7일),
게재확정일(2013년 2월 20일)

『鄉藥集成方』(이하 『鄉集』이라 함)은 책은 1431
年(世宗 13年)에 世宗이 集賢殿 直提學 俞孝通, 典
醫監正 盧重禮, 同副正 朴允德 等에게 命하여 이미
濟生院에서 만든 『鄉藥濟生集成方』 30卷의 舊證과

舊方을 기본으로 하고, 다시 여기에 모든 方文을 수집하고 또 당시에 있던 모든 方書를 빠짐없이 모아서 분류, 첨가하여 1433년(世宗 15年) 6월에 완성한 醫書이다¹⁾. 이처럼 『鄉集』은 내용상 당시의 여러 醫書들을 인용하고 있는데 『御藥院方』(이하 『御藥』이라 함)도 그 중 하나이다.

『御藥』은 元代 許國楨의 著書로 中國皇室의 醫藥 기관인 御藥院의 處方을 수록하고 있는데, 기존 연구에 의하면 『御藥』이 朝鮮에 流入되었다고 하였다²⁾. 하지만 현재 『御藥院方』은 佚失되었고, 현재 出刊된 『御藥院方』은 모두 日本의 千賀芳久가 1798년에 활자 인쇄한 것³⁾으로 정식 명칭은 『癸巳新刊御藥院方』(이하 『癸巳御藥』이라 함)이다.

『御藥』에 대한 기존 研究로는 앞서 언급한 研究 외에도 신재혁의 『御藥院方』 「咽喉口齒門」 중 치아 질환 처방에 관한 고찰⁴⁾과 엄동명의 『新刊惠民御藥院方痰飲門』에 대한 研究⁵⁾ 등이 있었으나 모두 특정 門에 관한 연구로, 우리나라 의서와 校勘을 시도한 研究는 없었다.

『鄉集』의 引用 文獻을 研究하던 중 『御藥』 引用文이 『癸巳御藥』과 차이점이 있음을 알게 되어 『鄉集』에 引用된 『御藥』을 『癸巳御藥』과 比較研究하고자 하였다. 研究方法으로는 處方에 대한 校勘 내용을 主治, 藥物, 服用法으로 나누어 살핀 후 고찰하고자 한다. 연구의 底本으로 삼은 『鄉集』이 麗江出版社에서 출간한 韓國醫學大系에 수록된 것이어서 完帙本이 아닌 여러 版本을 한 책으로 엮은 것이라는 특징 때문에 연구의 한계가 있음은 미리 밝힌다.

II. 本 論

『鄉集』에는 『御藥』이 모두 31회 引用되어 있다. 『鄉集』에 인용된 31개 『御藥』 處方을 原文으로 삼

고, 이를 『癸巳御藥』과 비교하였다.

1. 消痰丸

治風勝痰實 喘滿咳嗽 風氣上攻

黑牽牛四兩 半生半炒 槐角子 青皮去白 各半兩 半夏

湯洗七次 焙乾 一兩 皂角 不蛀肥者 去皮子 塗酥 灸黃 二兩

右爲末 生薑麪糊和丸 如小豆大 每服十五

丸 至二十丸 食後服 生姜湯下⁶⁾⁷⁾

消痰丸은 『鄉集』卷2「風門」의 處方으로 處方名 다음에 小字로 貞祐元年閏九月初四日文童利氣丸改消痰丸이라 되어 있다.

【校勘】

○ 服用法 : 末이 細末로 되어 있으며 生姜湯下의 生羌이 生薑으로 되어 있다.

2. 無名方1

治風疹 疹痒不可忍

赤土 不計多少 研碎

空心 溫酒調下一錢⁸⁾

無名方1은 『鄉集』卷4「風門」의 處方으로 『癸巳御藥』에는 없는 處方이다.

3. 芎朮散

清神爽志 祛風消蘊 治頭目昏痛 止鼻塞聲重

芎藭二兩半 白朮二兩七錢半

右爲麤末 每服三錢 水一盞 入生姜五片

煎至七分 去滓 稍熱服 或細末白湯點服亦可⁹⁾¹⁰⁾

芎朮散은 『鄉集』卷4「風門」의 處方이다.

【校勘】

○ 服用法 : 右가 右二味로 되어 있고, 生羌이 生

1) 韓國醫學古典研究所 漢醫學大辭典編纂委員會. 漢醫學大辭典 [韓國醫史文獻編]. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1994.
2) 周益新. 『御藥院方』研究. 山西中醫. 23(1). 2007. p.55.
3) 周益新. 『御藥院方』研究. 山西中醫. 23(1). 2007. p.55.
4) 신재혁, 송지칭, 엄동명. 『御藥院方』 「咽喉口齒門」 중 치아 질환 처방에 관한 고찰. 韓國醫史學會誌. 2012. 25(1).
5) 엄동명, 송지칭, 금경수. 『新刊惠民御藥院方痰飲門』에 대한 研究. 大韓韓醫學原典學會誌. 2012. 25(4).

6) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.55.
7) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.79.
8) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.142.
9) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.160.
10) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.13.

薑으로 되어 있으며, 點服의 服이 없고, 可가 得으로 되어 있다.

4. 芎藭丸

治心肺積熱 去風鬱痰實 清利頭目

芎藭用淘米泔浸一宿 刷淨沙土 焙乾秤 枳殼用淘米泔浸三

日三夜 去穢 再浸一宿 切作片子 麩炒微黃色 各四兩

右爲細末 煉蜜放冷和丸 如桐子大 每服一百丸 食後臨臥 溫水送下 日進二服¹¹⁾¹²⁾

芎藭丸은 『鄉集』卷4「風門」의 處方이다.

【校勘】

○ 主治 : 清利頭目 다음에 令氣不止甚盛이 더 있다.

○ 藥物 : 芎藭이 川芎으로 되어 있으며 各四兩이 없다.

○ 服用法 : 右 대신 已上二味各四兩並으로 되어 있고, 桐子大가 梧桐子大로 되어 있다.

5. 芎藭天麻丸

清利頭目 消風化痰 寬胸利膈 心忪煩悶 旋運欲倒 頸項緊急 肩背拘倦 神昏多睡 肢體煩痛 皮膚癢痒 偏正頭痛 鼻塞聲重 面目浮腫 並宜服之

芎藭二兩 天麻半兩

右細末 煉蜜爲丸 每一兩半 作二十九 每服一丸 食後細嚼 茶酒任下¹³⁾¹⁴⁾

芎藭天麻丸은 『鄉集』卷4「風門」의 處方이다.

【校勘】

○ 服用法 : 右 다음에 二味が 있다.

6. 人參固本圓

生精補血

黃德傳曰 夫人心主血 血主氣 氣主精 精盛則鬚髮不白 顏貌不衰 可以延年益算 其天閻者 多由熱藥性燥 不能滋生精血 可不悲夫 余獨燭此理 以謂藥之滋補 無出生熟二地黃 天麥二門冬 世人徒知二地黃 不知以門冬爲引導 生地黃生精血 用天門冬引入所補之地 熟地黃補血 用麥門冬引入所補之地 又以人參爲通氣之主 使五味歸于心 藥之滋補 無出於此

生地黃 熟地黃 天門冬去心 麥門冬去心 人參 去蘆 各一兩

右細末 煉蜜丸 如桐子大 每服三五十九 空心 溫酒或鹽湯下¹⁵⁾

人參固本圓은 『鄉集』卷14「諸虛門」의 處方으로 主治 다음에 故事가 있다. 『癸巳御藥』에는 없는 處方이다.

7. 固眞丸

治腎經虛損 眞元不足 常服煖丹田 補眞氣 活血脈 健筋骨 添精固氣 延年助陽 此藥別無性

鹿角一對

用殺者 去頂骨 折作三寸 解作兩片 秤見斤兩 用河水浸七日 每日一換新水 候日數足 每角一斤 入好蠟一兩 內磁缸子 以河水用桑柴火煮三伏時 不得住火 如水少 漸漸添浸 煮得角軟 削去黑皮 只取霜 熬乾將角煮汁 再以慢火熬成清膠 每用鹿角霜一斤 入雪白茯苓五兩 刮去黑皮 二味同搗羅爲細末 將鹿角膠水搜和爲丸 如梧桐子 每服五十九 空心 用溫酒吞下 漸漸加至一百丸亦得 若不喫酒 以清米飲吞下亦得¹⁶⁾¹⁷⁾

固眞丸은 『鄉集』卷14「諸虛門」의 處方이다.

【校勘】

11) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.160.

12) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.23.

13) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.161.

14) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.26.

15) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.604.

16) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.605.

17) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. pp.96~97.

○ 主治 : 內容 전체가 服用法 다음에 있다.

○ 服用法 : 用 앞에 右가 있고, 折이 捷으로 되어 있으며, 解作 앞에 長短이 있고, 片이 鏤로 되어 있으며, 蠟이 黃蠟으로 되어 있고, 內磁가 用磁로 되어 있으며, 缸子 다음에 內가 있고, 漸漸添浸 다음에 著角後가 있으며, 角煮가 煮角으로 되어 있고, 入 다음에 上好者가 있으며, 梧桐子 다음에 大가 있다.

8. 萬壽地芝丸

和顏色 利血氣 調百節 黑髮堅齒 逐風散氣 愈百疾

生地黃 天門冬去心 各八兩 菊花 枳殼去穢 麩炒 各四兩

右爲細末 酒蜜麩糊爲丸 如梧桐子大 每服三十丸 漸加至四五十丸 空心溫酒下 晚食前再服¹⁸⁾¹⁹⁾

萬壽地芝丸은 『鄉集』卷14「諸虛門」의 處方으로 『癸巳御藥』과 同一하다.

9. 保神丹

壯氣養精 調和心腎

白朮半斤 去皮 鹿茸四兩 酥炙 栝子仁四兩

右爲細末 用菖蒲末四兩 酒熬作薄膏 入白朮四兩 熬成膏子 如硬入熟蜜六錢 丸如梧桐子大 每服五十丸 溫酒送下 食前²⁰⁾²¹⁾

保神丹은 『鄉集』卷14「諸虛門」의 處方이다.

【校勘】

○ 藥物 : 栝子仁이 栝子仁으로 되어 있다.

○ 服用法 : 右 다음에 件三味가 있고, 作 앞에 一이 있으며, 如硬 앞에 和가 있고, 丸如梧桐子大에 丸이 없으며, 食前이 食前服으로 되어 있다.

10. 栝子仁丸

補益元氣 充實肌膚

山茱萸四兩 栝子仁半兩 遠志去心 半兩 覆盆子一兩 山藥別取末 一兩

右爲細末 用山藥白麩 同酒煮糊丸 如梧桐子大 每服三十丸 溫酒下 空腹 食前 日進二 其效如神²²⁾²³⁾

栝子仁丸은 『鄉集』卷14「諸虛門」의 處方이다.

【校勘】

○ 藥物 : 栝子仁이 栝子仁으로 되어 있다.

○ 服用法 : 日進二가 日進二服으로 되어 있다.

11. 三才丸

滋陰養血 潤補不燥

天門冬去心 熟乾地黃 人參去蘆頭 等分

右同爲細末 蜜麩糊爲丸 如梧桐子大 每服七十丸 空心溫酒送下 米飲亦可²⁴⁾²⁵⁾

三才丸은 『鄉集』卷14「諸虛門」의 處方이다.

【校勘】

○ 服用法 : 右 다음에 件藥이 있고, 米飲 앞에 或 있으며, 亦可 다음에 服之가 있다.

12. 無名方2

治脚膝風濕 虛汗少力 疼痛及陰汗

白礬燒灰細末 一匕頭

沸湯投之 淋洗痛處²⁶⁾

無名方2는 『鄉集』卷15「虛損門」의 處方으로 『癸巳御藥』에는 없는 處方이다. 단 『醫方類聚』(이하 『類聚』라 함)에는 『御藥院方』의 處方임을 밝히고 있다²⁷⁾.

18) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.606.

19) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.98.

20) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.607.

21) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.101.

22) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.607.

23) 栝子仁으로 되어 있음. 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.104.

24) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.608.

25) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.110.

26) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.661.

27) 浙江省中醫研究所 湖州中醫院 校. 醫方類聚 卷7. 北京. 人

13. 威靈仙丸

宣通五藏 去腹內冷滯 心膈痰水 久積癥瘕
痰癖氣塊 膀胱冷膿惡水 腰膝冷 但是腰脚腫
痛麻痺 皆可治之

威靈仙_{生用}

細末 煉蜜丸 如桐子大 每服三十丸 加至
四十丸 食前 溫酒送下 忌茶²⁸⁾²⁹⁾

威靈仙丸은 『鄉集』卷22「積翠門」의 處方이다.

【校勘】

○ 主治：五藏이 五臟으로 되어 있고, 冷 다음에
疼이 있다.

○ 服用法：細末 앞에 右爲가 더 있고, 加 앞에
漸이 더 있으며, 四十丸이 五十丸으로 되어 있고,
食前이 溫酒送下 뒤에 있다.

14. 茴香枳殼丸

治中滿下虛 腹脇脹滿 氣不宣通

枳殼_{去白 麩炒} 茴香_{微炒香 等分}

右爲細末 酒麪糊丸 如梧桐子大 每服七八
十丸 空心食前 溫酒送下 或米湯送下³⁰⁾³¹⁾

茴香枳殼丸은 『鄉集』卷22「積翠門」의 處方이다.

【校勘】

○ 服用法：丸이 爲丸으로 되어 있고, 米湯이 米
飲湯으로 되어 있으며, 米湯送下 다음에 亦得 있다.

15. 法製半夏

消飲化痰 壯脾順氣

大半夏湯洗一遍 去臍 焙乾 再洗如此七遍
用濃米泔浸一日夜 取出控乾 每半夏一兩 用

白礬一兩半 研細溫水化浸半夏上 留水兩指
許頻攪 冬月於煖處 浸五日夜 取出焙乾 用
鉛白霜一錢 溫水化 又浸一日夜 通七日盡取
出 再用漿水於慢火內煮 勿令滾 候漿水極熱
取出 焙乾於銀石或磁器內收貯 每服一兩粒
食後 細嚼 溫生薑湯下³²⁾³³⁾

法製半夏는 『鄉集』卷25「痰飲門」의 處方이다. 『癸
巳御藥』에도 法製半夏 항목이 있으나 위 내용과는
다르고, 法製白半夏 항목과 관계가 있다.

【校勘】

○ 主治：消飲化痰 앞에 治觸冒感寒咳嗽가 있고,
壯脾順氣가 없다.

○ 服用法：大半夏湯洗一遍의 大 대신에 右用上
好가 있고 煖이 暖으로 되어 있으며, 煖處 다음에
頓放이 있고, 取出 다음에 輕이 있으며, 焙乾於銀石
가 放乾於銀石으로 되어 있고, 食後가 溫生薑湯下
다음에 있다.

16. 生地黃湯

治眼暴赤纒發 或經一二日赤痛 隱澀不開

淡竹葉 草決明 黃芩各一兩 生乾地黃二兩 赤
芍藥半兩

右爲麩末 每用五錢 水三盞 煎五七沸 絹
濾去滓 乘熱洗眼 冷卽止 日用二次³⁴⁾³⁵⁾

生地黃湯은 『鄉集』卷31「眼門」의 處方이다.

【校勘】

○ 主治：隱澀이 澀隱으로 되어 있다.

17. 杞菊丸

治內外障 眼有翳暈 或無翳 視物不明

甘菊花_{揀淨} 枸杞各二兩 芎藭 薄荷葉各一兩 蒼

朮六兩 米泔浸三日 一日一換水 去皮晒乾

民衛生出版社. 1981. p.421.

『御藥院治脚膝風濕 虛汗少力 多疼痛 及陰汗 燒礬作灰
細研末 一一斗 沸湯投之 淋洗患處』로 되어 있음.

28) 韓國醫學大系 권4. 서울. 麗江出版社. 1988. p.176.

29) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院
方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995.
p.150.

30) 韓國醫學大系 권4. 서울. 麗江出版社. 1988. p.204.

31) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院
方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995.
p.76.

32) 韓國醫學大系 권4. 서울. 麗江出版社. 1988. p.328.

33) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院
方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995.
p.89.

34) 韓國醫學大系 권4. 서울. 麗江出版社. 1988. p.549.

35) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院
方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995.
p.179.

右爲細末 煉蜜爲元 如彈子大 每服一丸
細嚼茶清下 食後 日進一服³⁶⁾³⁷⁾

杞菊丸은 『鄉集』卷31「眼門」의 處方이다.

【校勘】

○ 藥物：芎藭이 川芎으로 되어 있다.

○ 服用法：元이 丸으로 되어 있고, 一服이 二服으로 되어 있다.

18. 金髓煎丸

治眼目昏花 遠視不明 久視乏力 常服滋血
益水 去風助目

生乾地黄 熟乾地黄^{各一斤} 杏仁^{去皮尖 炒黃黑} 搗
爲末 用紙三兩重裹 壓去油 半斤 金釵石斛^{去根 剉} 牛膝^切
酒浸 焙 防風^{去蘆頭} 枳殼 當歸^{各四兩}

右並用石白中 搗羅爲末 煉蜜丸 如桐子大
每服四五十丸 空心溫酒下 粥飲亦可³⁸⁾³⁹⁾

金髓煎丸은 『鄉集』卷32「眼門」의 處方이다.

【校勘】

○ 藥物：杏仁이 杏人으로 되어 있고, 壓去油 다음에 用이 있으며, 金釵石斛이 杏人 앞에 있다.

○ 服用法：右 다음에 件藥 있고, 煉蜜丸이 蜜和丸으로 되어 있으며, 桐子가 梧桐子로 되어 있다.

19. 三聖散

治牙齒疼痛 久不已

細辛^{一兩} 荊芥穗^{二兩} 蒼耳莖^{三兩}

右並咬咀 每用半兩 以水三盞大 煎至一盞
半 滓 熱嗽冷吐 誤嚥無妨 以痛止爲度⁴⁰⁾⁴¹⁾

三聖散은 『鄉集』卷34「齒牙門」의 處方이다.

36) 韓國醫學大系 권4. 서울.麗江出版社. 1988. p.555.

37) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. pp.183-184.

38) 韓國醫學大系 권4. 서울.麗江出版社. 1988. p.555.

39) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.181.

40) 韓國醫學大系 권4. 서울.麗江出版社. 1988. p.688.

41) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. pp.166-167.

【校勘】

○ 藥物：藥物的 분량 다음에 모두 祕法으로 剉가 있다.

○ 服用法：右 다음에 三味 있고, 以水三盞大가 水三大盞으로 되어 있으며, 滓가 去滓로 되어 있고 誤가 悞로 되어 있다.

20. 二勝散

治齒斷成禿或腫 牙齒動搖疼痛

晁葫蘆子^{曬乾 八兩} 牛膝^{剉 四兩}

右爲麤散 每用五錢 以水一盞半 煎至一盞
去滓 微熱漱 多時吐之 悞嚥不妨 食後并臨
臥 日漱三四服⁴²⁾⁴³⁾

二勝散은 『鄉集』卷35「齒牙門」의 處方이다.

【校勘】

○ 服用法：以水一盞半의 以가 없다.

21. 枳殼散

治腸風痔瘻 便血無數 疼痛不可忍

枳殼^{去穢 麩炒} 槐子^{微炒黃色} 荊芥穗^{各半兩}

右爲細末 每服三錢 薄粟米粥調下 如人行
一二里 再用粥壓之 空心 日進二三服⁴⁴⁾⁴⁵⁾

枳殼散은 『鄉集』卷38「諸痢門」의 處方이다.

【校勘】

○ 主治：疼痛不可忍 다음에 者가 있다.

○ 藥物：去瓢 麩炒가 麩炒 去瓢으로 되어 있다.

22. 槐荊丸

治男子婦人 腸風痔漏 先藏府後便血

槐花^{微炒} 荊芥穗^{去土} 枳殼^{去穢 麩炒} 各一兩 白礬

生 薄荷葉 鬱金^{各半兩}

右爲細末 水麪爲丸 如桐子大 每服六七十

42) 韓國醫學大系 권4. 서울.麗江出版社. 1988. p.715.

43) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.169.

44) 韓國醫學大系 권5. 서울.麗江出版社. 1988. p.71.

45) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.141.

丸 空心食前 溫粥飲送下 日進二服⁴⁶⁾⁴⁷⁾

槐角丸은 『鄉集』卷38「諸痢門」의 處方이다.

【校勘】

○ 主治：藏府가 臟腑로 되어 있고, 便血 다음에 宜服之가 있다.

○ 藥物：去瓢 麩炒가 麩炒 去瓢으로 되어 있다.

○ 服用法：麩이 麵으로 되어 있고 다음에 糊가 있으며, 桐子大가 梧桐子大로 되어 있다.

23. 止血散

治腸風下血 或在便前 或在便後 在便前者 其血近 腎肝血也 在便後者 其血遠 心肺血也 並主之

皂角刺_{灰灰} 二兩 胡桃仁_{去皮} 破故紙炒 槐花_{各一兩半}

右爲細末 每服二錢 清米飲點下 溫酒亦得⁴⁸⁾⁴⁹⁾

止血散은 『鄉集』卷38「諸痢門」의 處方이다.

【校勘】

○ 主治：其血遠 心肺血也가 心肺血也 其血遠으로 되어 있고, 並 앞에 此藥 있다.

○ 藥物：胡桃仁이 胡桃人으로 되어 있다.

24. 金鍼散

治久痔及腸風下血 疼痛不差

皂角刺_{赤紅者} 灸 破故紙_{碎碎} 紙上炒香_{等分}

右搗細末 每服三錢 溫酒調下 食前⁵⁰⁾⁵¹⁾

金鍼散은 『鄉集』卷38「諸痢門」의 處方이다.

【校勘】

46) 韓國醫學大系 권5. 서울. 麗江出版社. 1988. p.71.
47) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.140.
48) 韓國醫學大系 권5. 서울. 麗江出版社. 1988. p.72.
49) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.150.
50) 韓國醫學大系 권5. 서울. 麗江出版社. 1988. p.105.
51) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. pp.143-144.

○ 主治：不差 앞에 諸藥이 있으며 뒤에 者가 있다.

○ 服用法：搗가 搗로 되어 있고, 搗 다음에 羅爲가 있으며, 食前 다음에 服이 있다.

25. 麝香散

治癰癥結核 腫硬不消 疼痛

麝香_{半錢研} 枳殼_{二錢半} 去穢 麩炒 白丁香_{二兩}

右爲細末 每服二錢 用溫酒半盞調勻 食後日進一服⁵²⁾⁵³⁾

麝香散은 『鄉集』卷43「癰疽瘡瘍門」의 處方이다.

【校勘】

○ 主治：疼痛 다음에 宜服之가 있다.

○ 藥物：二錢半 去瓢이 去瓢 二錢半으로 되어 있다.

○ 服用法：右 다음에 件이다.

26. 乾荷散

治陰囊腫痛 濕潤 癢痒 及陰痿弱

牡蠣_燒 地床子 乾荷葉 浮萍草_{等分}

右爲麩末 每用兩匙 水一大椀 同煎三五沸 濾去滓 淋潔洗 避風寒⁵⁴⁾⁵⁵⁾

乾荷散은 『鄉集』卷45「癰疽瘡瘍門」의 處方이다.

【校勘】

○ 主治：痒이 癢으로 되어 있다.

○ 藥物：地가 蛇로 되어 있다.

○ 服用法：避가 下로 되어 있다.

27. 虎杖散

傷 血瘀不散

虎杖_剉 二兩 赤芍藥_剉 一兩

右搗爲細末 每服三錢 溫酒調下 不拘

52) 韓國醫學大系 권5. 서울. 麗江出版社. 1988. p.271.
53) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.141.
54) 韓國醫學大系 권5. 서울. 麗江出版社. 1988. p.346.
55) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.101.

時⁵⁶⁾ 57)

虎杖散은 『鄉集』卷47「折傷跌撲門」의 處方이다.

【校勘】

○ 服用法 : 右 다음에 二味가 있고, 搗 다음에 羅가 있으며, 三錢 다음에 匕가 있고, 不拘時 다음에 候가 있다.

28. 當歸地黃圓

治婦人血氣不足 月事不勻 腰脚疼痛

當歸 熟地黃 白芍藥 芎藭 牡丹皮 玄胡索

各二兩 人參 黃耆 各半兩

右爲細末 煉蜜和丸 如桐子大 每服三十九 米飲下 食前 日二 常服平養血氣⁵⁸⁾⁵⁹⁾

當歸地黃圓은 『鄉集』卷54「調經門」의 處方인데, 『癸巳御藥』에는 當歸地黃丸으로 되어 있다.

【校勘】

○ 主治 : 足이 和로 되어 있고, 腰脚이 腰腿로 되어 있다.

○ 藥物 : 川芎으로 되어 있으며 熟地黃 다음에 있고, 牡丹皮는 玄胡索 다음에 있으며, 玄胡索은 南玄胡索으로 되어 있다. 또한 『鄉集』에는 當歸 熟地黃 白芍藥 芎藭 牡丹皮 玄胡索가 모두 二兩으로 되어 있으나 當歸 熟地黃 白芍藥 芎藭까지는 各二兩으로 牡丹皮 玄胡索은 各一兩으로 되어 있다.

○ 服用法 : 桐子가 梧桐子로 되어 있고, 下가 送下로 되어 있으며, 日二가 日進二服으로 되어 있고, 血氣가 氣血로 되어 있다.

29. 六神湯

治血氣不足 肌體煩熱 四肢倦怠 不進飲食

當歸 熟地黃 白芍藥 芎藭 地骨皮 黃耆 各二

兩

右咬咀 每服四錢 水一鍾 煎至七分 去滓 空心溫服⁶⁰⁾⁶¹⁾

六神湯은 『鄉集』卷56「女陰門」의 處方이다.

【校勘】

○ 主治 : 治血氣不足 肌體煩熱 四肢倦怠 不進飲食 대신에 治脾氣不和 營衛不足 怠墮困倦 可嗜飲食 服之補眞養氣 進美飲食 充實肌膚 並宜服之로 되어 있다.

○ 藥物 : 芎藭이 川芎으로 되어 있고, 各二兩이 各一兩으로 되어 있다.

○ 服用法 : 右咬咀 대신에 右件六味搗篩爲麤末로 되어 있고, 四錢이 五錢으로 되어 있으며, 一鍾이 盞半으로 되어 있고, 七分이 八分으로 되어 있다.

30. 無名方3

治產後腹痛不止

蟹殼燒存性 爲末 每服一錢 溫酒下 亦治 產前腹痛爲妙⁶²⁾

無名方3은 『鄉集』卷64「產後門」의 處方으로 『癸巳御藥』에는 없는 處方이다.

31. 無名方4

【外臺秘要】治急引腰脊痛

蒺藜子搗末 蜜和丸 如胡桃大 酒服二九 日三(【御藥院方】白蒺藜 細末 每服三錢 溫酒調下 空心)⁶³⁾⁶⁴⁾

無名方4는 『鄉集』卷12「腰痛門」의 處方으로 『外臺秘要』를 引用한 후 다시 『御藥』을 言及하였다. 『癸巳御藥』에는 이를 白蒺藜散으로 命名하였다.

【校勘】

○ 主治 : 白蒺藜散 處方名 다음에 治腰痛이라고

56) 韓國醫學大系 권5. 서울. 麗江出版社. 1988. p.452.
57) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.136.
58) 韓國醫學大系 권6. 서울. 麗江出版社. 1988. p.10.
59) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.205.

60) 韓國醫學大系 권6. 서울. 麗江出版社. 1988. p.158.
61) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. pp.204-205.
62) 韓國醫學大系 권6. 서울. 麗江出版社. 1988. p.523.
63) 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.146.
64) 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.496.

하였다.

○ 服用法 : 右爲細末로 되어 있고, 空心 다음에 食前이 있다.

Ⅲ. 考 察

『郷集』에 引用된 『御藥』 處方은 총 31개인데 이를 『癸巳御藥』과 비교하여 다음과 같은 사실을 알 수 있었다.

1. 『郷集』에 引用된 『御藥』과 『癸巳御藥』에 處方名이 차이가 있는 경우가 있었다. 消痰丸의 경우 『癸巳御藥』에는 處方名 다음에 小字로 貞祐元年閏九月初四日文童利氣丸改消痰丸이라 되어 있고, 『癸巳御藥』에는 法製半夏가 法製白半夏로, 當歸地黃圓은 當歸地黃丸으로 되어 있다. 또한 無名方4의 경우 『郷集』에는 處方名이 없으나 『癸巳御藥』에는 白痰藜散으로 되어 있다. 한편, 『郷集』에는 『御藥』에서 引用하였다고 밝히고 있으나 無名方1, 2, 3과 人參固本丹 등 모두 4개 처방은 『癸巳御藥』에 없다. 단 無名方2는 『類聚』에서 『御藥院方』의 處方이라고 밝히고 있다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 1. 『郷集』과 『癸巳御藥』의 處方名 比較

| No. | 『郷集』 | 『御藥院方』 | 備考 |
|-----|-------|--|------------|
| 165 | 消痰丸 | 處方名 다음에 小字로 貞祐元年閏九月初四日文童利氣丸改消痰丸이라 되어 있음. | |
| 2 | 無名方1 | 없음. | |
| 3 | 芎朮散 | 左同 | |
| 4 | 芎朮丸 | 左同 | |
| 5 | 芎藭天麻丸 | 左同 | |
| 6 | 人參固本圓 | 없음. | |
| 7 | 固眞丸 | 左同 | |
| 8 | 萬壽地芝丸 | 左同 | |
| 9 | 保神丹 | 左同 | |
| 10 | 栝子仁丸 | 左同 | |
| 11 | 三才丸 | 左同 | |
| 12 | 無名方2 | 없음. | 『類聚』에는 있음. |
| 13 | 威靈仙丸 | 左同 | |
| 14 | 茴香枳殼丸 | 左同 | |
| 15 | 法製半夏 | 法製白半夏 | |

| | | | |
|----|-------|-------|--|
| 16 | 生地黃湯 | 左同 | |
| 17 | 杞菊丸 | 左同 | |
| 18 | 金髓煎丸 | 左同 | |
| 19 | 三聖散 | 左同 | |
| 20 | 二勝散 | 左同 | |
| 21 | 枳殼散 | 左同 | |
| 22 | 槐荊丸 | 左同 | |
| 23 | 止血散 | 左同 | |
| 24 | 金鍼散 | 左同 | |
| 25 | 麝香散 | 左同 | |
| 26 | 乾荷散 | 左同 | |
| 27 | 虎杖散 | 左同 | |
| 28 | 當歸地黃圓 | 當歸地黃丸 | |
| 29 | 六神湯 | 左同 | |
| 30 | 無名方3 | 없음. | |
| 31 | 無名方4 | 白痰藜散 | |

2. 『郷集』에 引用된 『御藥』과 『癸巳御藥』에 處方의 主治방면에서 내용의 차이가 있는 경우가 있었다. 芎朮丸, 法製半夏, 槐荊丸, 藿香散의 경우 『癸巳御藥』에는 文章이 추가되었거나 생략된 부분이 있고, 固眞丸은 主治가 處方의 맨 뒤에 있으며, 威靈仙丸, 枳殼散, 金鍼散은 글자가 추가되었고, 生地黃湯은 글자의 배열이 바뀌었으며, 乾荷散, 當歸地黃圓은 글자가 바뀌고, 止血散은 文章의 배열이 바뀌었으며, 六神湯은 새로운 主治로 바뀌었다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 2. 『郷集』과 『癸巳御藥』의 主治 比較

| No. | 處方名 | 『郷集』 | 『癸巳御藥』 | 備考 |
|-----|------|--------------------|--|------|
| 4 | 芎朮丸 | 心肺積熱 去風鬱痰實 清利頭目 | 心肺積熱 去風鬱痰實 清利頭目 令氣不止甚盛 | 내용추가 |
| 7 | 固眞丸 | 治腎經虛損 眞元不足 ~ 此藥別無性 | 鹿角 _{一對} 用殺者 去頂骨 折作三寸 解作兩片 秤見斤兩 ~ 漸漸加至一百丸亦得 治腎經虛損 眞元不足 ~ 此藥別無性 | 순서변경 |
| 13 | 威靈仙丸 | 宣通五臟 ~ 腰膝冷 | 宣通五臟 ~ 腰膝冷疼 | 글자추가 |

65) 이하 도표의 번호는 本文의 處方 번호를 나타냄.

| | | | | | |
|----|-------|--|--|---------|--------------|
| 15 | 法製半夏 | 消飲化痰 順氣 | 壯脾 消飲化痰 | 治觸冒感寒咳嗽 | 내용변경 |
| 16 | 生地黃湯 | 隱澀 | 澀澀 | | 글자변경 |
| 21 | 枳殼散 | 疼痛不可忍 | 疼痛不可忍 | 者 | 글자추가 |
| 22 | 槐荊丸 | 先藏府 後便血 | 先藏府 後便血 宜服之 | | 내용추가 |
| 23 | 止血散 | 在便前者 其血 近 腎肝血也 在 便後者 其血遠 心肺血也 並主 之 | 在便前者 其血 近 腎肝血也 在 便後者 心肺血 也 其血遠 此藥 並主之 | | 내용추가 |
| 24 | 金鍼散 | 疼痛不差 | 諸藥 疼痛不差 者 | | 내용추가 |
| 25 | 麝香散 | 腫硬不消 疼痛 | 腫硬不消 疼痛 宜服之 | | 내용추가 |
| 26 | 乾荷散 | 痿痺 | 痿癰 | | 글자변경 |
| 28 | 當歸地黃圓 | 治婦人血氣不足 月事不勻 腰脚 疼痛 | 治婦人血氣不和 月事不勻 腰腿 疼痛 | | 글자변경 |
| 29 | 六神湯 | 治血氣不足 肌 體煩熱 四肢倦 怠 不進飲食 | 治脾氣不和 營 衛不足 怠墮困 倦 可嗜飲食 服 之補真養氣 進 美飲食 充實肌 膚 並宜服之 | | 내용추가 글자변경 |

3. 『鄉集』에 引用된 『御藥』과 『癸巳御藥』에 處方의 服用法에서 內容의 차이가 있는 경우가 있었다.

3-1. 『鄉集』에 引用된 『御藥』에는 服用法에 處方에서 언급한 藥物의 가짓수를 나타내는 경우가 없었으나 『癸巳御藥』에는 芎朮散, 芎枳丸, 芎藭天麻丸, 保神丹, 三聖散, 虎杖散, 六神湯의 경우 處方의 藥物가 가짓수를 언급하였다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 3. 『鄉集』과 『癸巳御藥』의 服用法 比較

| No. | 處方名 | 『鄉集』 | 『癸巳御藥』 | 備考 |
|-----|-------|-------|----------------|----|
| 3 | 芎朮散 | 右爲 | 右二味爲 | |
| 4 | 芎枳丸 | 右爲 | 右已上二味各四兩 並爲 | |
| 5 | 芎藭天麻丸 | 右細末 | 右二味細末 | |
| 9 | 保神丹 | 右爲 | 右件三味爲 | |
| 19 | 三聖散 | 右並咬咀 | 右三味並咬咀 | |
| 27 | 虎杖散 | 右搗爲細末 | 右二味搗羅爲細末 | |
| 29 | 六神湯 | 右咬咀 | 右件六味搗篩爲 末 | |

3-2. 芎朮散, 保神丹, 三才丸, 威靈仙丸, 茴香枳殼丸, 杞菊丸, 金髓煎丸, 三聖散, 二勝散, 槐荊丸, 金鍼散, 乾荷散, 虎杖散, 當歸地黃圓은 服用法內容의 변화 없이 단순한 글자의 탈락과 첨가 또는 용어의 變형이 있었다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 4. 『鄉集』과 『癸巳御藥』의 服用法 比較

| No. | 處方名 | 『鄉集』 | 『癸巳御藥』 | 備考 |
|-----|-------|--------------------------------------|--|----|
| 3 | 芎朮散 | 點服亦可 | 點亦得 | |
| 9 | 保神丹 | 酒熬作薄膏 ~ 如硬入熟蜜六錢 丸如梧椰子大 ~ 食前 | 酒熬二作薄膏 ~ 和如硬入熟蜜六錢 丸如梧椰子大 ~ 食 前服 | |
| 11 | 三才丸 | 右同 ~ 米飲亦 可 | 右件藥同 ~ 或米 飲亦可服之 | |
| 13 | 威靈仙丸 | 細末 ~ 食前 溫 酒送下 | 右爲細末 ~ 溫酒 送下 食前 | |
| 14 | 茴香枳殼丸 | 每服七八十丸 空心食前 溫酒 送下 或米湯送 下 | 每服七八十爲丸 ~ 或米飲湯送下 亦得 | |
| 17 | 杞菊丸 | 煉蜜爲元 | 煉蜜爲丸 | |
| 18 | 金髓煎丸 | 右並用 ~ 煉蜜 丸 | 右件藥並用 ~ 蜜 和丸 | |
| 19 | 三聖散 | 以水三盞大 ~ 滓 ~ 誤嚥無妨 | 水三盞 ~ 去滓 梧煎無妨 | |
| 20 | 二勝散 | 以水一盞半 | 水一盞半 | |
| 22 | 槐荊丸 | 水麪爲丸 如桐 子大 | 水麵糊爲丸 如梧 椰子大 | |
| 24 | 金鍼散 | 右搗細末 ~ 食 前 | 右搗羅爲細末 ~ 食前服 | |
| 26 | 乾荷散 | 避風寒 | 下風寒 | |
| 27 | 虎杖散 | 搗爲細末 每服 三錢 溫酒調下 不拘時 | 搗羅爲細末 每服三 錢 溫酒調下 不 拘時候 | |
| 28 | 當歸地黃圓 | 米飲下 食前 日 二 常服平養血 氣 | 米飲送下 食前 日 進二服 常服平養氣 血 | |

3-3. 芎枳散, 金髓煎丸, 槐荊丸, 當歸地黃圓은 『癸巳御藥』에는 桐子が 梧桐子로 되어 있었다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 5. 『鄉集』과 『癸巳御藥』의 服用法 比較

| No. | 處方名 | 『鄉集』 | 『癸巳御藥』 | 備考 |
|-----|------|--------------------|----------------------------|----|
| 4 | 芎枳丸 | 右爲 ~ 如桐子 大 | 右已上二味各四兩 並爲 ~ 如梧桐子 大 | |
| 18 | 金髓煎丸 | 右並用 ~ 煉蜜 丸 如桐子大 | 右件藥並用 ~ 蜜 和丸 如梧桐子大 | |

| | | | |
|----|-------|------------------------|-----------------------------|
| 22 | 槐荊丸 | 水麪爲丸 如桐子大 | 水麵糊爲丸 如梧桐子大 |
| 28 | 當歸地黃圓 | 如桐子大 ~ 米飲下 食前 日二常服平養血氣 | 如梧桐子大 ~ 米飲送下 食前 日進二服 常服平養氣血 |

3-4. 『郷集』에 引用된 『御藥』의 服用法이 『癸巳御藥』에서 구체화된 경우가 있었다. 固眞丸의 경우 解作 앞에 長短을 삽입하였고, 缸子 다음에 內를 삽입하였으며, 漸漸添浸 다음에 著角後를 삽입하였고, 鹿角霜 뒤에 上好者를 삽입하여 모두 행위나 대상을 구체화 하였다. 또한 栝子仁丸의 日進二는 日進二服과 當歸地黃圓의 日二는 日進二服으로, 威靈仙丸과 無名方4의 경우 食前을 기록하여 복용시간을 구체화하였다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 6. 『郷集』과 『癸巳御藥』의 服用法 比較

| No. | 處方名 | 『郷集』 | 『癸巳御藥』 | 備考 |
|-----|-------|---|--|----|
| 7 | 固眞丸 | 用殺者 ~ 折作三寸 解作兩片 ~ 入好蠟一兩 內磁缸子 ~ 漸漸添浸 煮得角軟 ~ 曬乾將煮汁 ~ 入雪白茯苓五兩 ~ 如梧桐子 | 右用殺者 ~ 捷作三寸 長短解作兩錢 ~ 入好黃蠟一兩 內磁缸子內 ~ 漸漸添浸 著角後 煮得角軟 ~ 曬乾將煮汁 ~ 入上好者雪白茯苓五兩 ~ 如梧桐子大 | |
| 10 | 栝子仁丸 | 日進二 | 日進二服 | |
| 13 | 威靈仙丸 | 細末 ~ 加至四十九丸 食前 溫酒送下 | 右爲細末 ~ 加至五十九丸 溫酒送下 食前 | |
| 28 | 當歸地黃圓 | 如桐子大 ~ 米飲下 食前 日二常服平養血氣 | 如梧桐子大 ~ 米飲送下 食前 日進二服 常服平養氣血 | |
| 31 | 無名方4 | 細末 ~ 空心 | 右爲細末 ~ 空心 食前 | |

한편 이는 『郷集』에 引用된 『御藥』과 『癸巳御藥』이 다르다는 것과 더불어, 『御藥』의 미비점을 『癸巳御藥』이 補充한 결과가 되므로 『癸巳御藥』이 더 후대에 만들어졌다는 것을 증거하는 부분이기도 하다. 이에 대한 내용은 추후 심도 있는 연구를 통해 밝히고자 한다.

3-5. 服用方法이 달라진 경우도 있었다. 威靈仙丸의 경우 四十九가 五十九로 바뀌었으며, 杞菊丸의 경우 一服이 二服으로 바뀌었고, 六神湯의 경우 四錢이 五錢으로 一鍾이 蓋半으로 七分이 八分으로

用量에 변화가 있었다.

위 내용을 표로 나타내면 다음과 같다.

표 7. 『郷集』과 『癸巳御藥』의 服用法 比較

| No. | 處方名 | 『郷集』 | 『癸巳御藥』 | 備考 |
|-----|------|---------------------|-------------------------|----|
| 13 | 威靈仙丸 | 細末 ~ 加至四十九丸 食前 溫酒送下 | 右爲細末 ~ 加至五十九丸 溫酒送下 食前 | |
| 17 | 杞菊丸 | 煉蜜爲元 ~ 一服 | 煉蜜爲丸 ~ 二服 | |
| 29 | 六神湯 | 右咬咀 每服四錢 水一鍾 煎至七分 | 右件六味搗篩爲麤末 每服五錢 水蓋半 煎至八分 | |

4. 『郷集』에 引用된 『御藥』과 『癸巳御藥』에 處方藥物名의 차이가 있는 경우가 있었다. 『癸巳御藥』에는 芎藭丸, 杞菊丸, 當歸地黃圓, 六神湯의 경우 芎藭이 川芎으로 되어 있고, 保神丹, 栝子仁丸의 경우 栝子仁이 柏子仁으로, 金髓煎丸의 경우 杏仁이 杏人으로, 止血散의 경우 胡桃仁인 胡桃人으로 되어 있으며, 乾荷散의 경우 蛇牀子가 蛇牀子로 되어 있다. 또한 消痰丸, 芎朮散의 服用法에 있는 生姜을 『癸巳御藥』에는 生薑으로 표시하였다. 대부분 이명으로 바뀐 것으로, 전혀 다른 약재로 바뀐 경우는 없다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 8. 『郷集』과 『癸巳御藥』의 處方 藥物名 比較

| No. | 處方名 | 『郷集』 | 『癸巳御藥』 | 備考 |
|-----|-------|---------|----------|----|
| 1 | 消痰丸 | 生羌 | 生薑 | |
| 3 | 芎朮散 | 生羌 | 生薑 | |
| 4 | 芎藭丸 | 芎藭 | 川芎 | |
| 9 | 保神丹 | 栝子仁 | 柏子仁 | |
| 10 | 栝子仁丸 | 栝子仁 | 柏子仁 | |
| 17 | 杞菊丸 | 芎藭 | 川芎 | |
| 18 | 金髓煎丸 | 杏仁 | 杏人 | |
| 23 | 止血散 | 胡桃仁 | 胡桃人 | |
| 26 | 乾荷散 | 蛇牀子 | 蛇牀子 | |
| 28 | 當歸地黃圓 | 芎藭, 玄胡索 | 川芎, 南玄胡索 | |
| 29 | 六神湯 | 芎藭 | 川芎 | |

5. 『郷集』에 引用된 『御藥』과 『癸巳御藥』에 處方藥物의 炮製 내용에 차이가 있는 경우가 있었다. 三聖散의 경우 藥物마다 炮製法으로 剉가 추가되었고, 枳殼丸, 槐荊丸, 藿香散의 경우 枳殼의 炮製法 순서가 바뀌었다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 9. 『鄉集』과 『癸巳御藥』의 藥物 炮製 比較

| No. | 處方名 | 『鄉集』 | 『癸巳御藥』 | 備考 |
|-----|------|---|--|----|
| 18 | 金髓煎丸 | 杏仁 _{去皮尖} 炒黃黑 搗爲末 用紙三兩重裹 壓去油 半斤 | 杏仁 _{去皮尖} 炒黃黑 搗爲末 用紙三兩重裹 壓去油 _用 半斤 | |
| 19 | 三聖散 | 細辛 _{二兩} 荊芥穗 _{二兩} 蒼耳莖 _{三兩} | 細辛 _{一兩} 荊芥穗 _{二兩} 蒼耳莖 _{三兩} | |
| 21 | 枳殼散 | 枳殼 _{去穢} 麩炒 | 枳殼 _{去穢} 去穢 | |
| 22 | 槐荊丸 | 枳殼 _{去穢} 麩炒 | 枳殼 _{去穢} 去穢 | |
| 25 | 麝香散 | 枳殼 _{二錢半} 去穢 麩炒 | 枳殼 _{去穢} 二錢半 麩炒 | |

6. 『鄉集』에 引用된 『御藥』과 『癸巳御藥』에 處方 藥物分量의 차이가 있는 경우가 있었다. 當歸地黃圓의 경우 『鄉集』에는 藥物의 分量이 모두 二兩으로 되어 있으나 『癸巳御藥』에는 牡丹皮 玄胡索만 一兩으로 바뀌었다. 또한 六神湯의 경우 전체 藥量이 二兩에서 一兩으로 바뀌었다. 이를 표로 나타내면 다음과 같다.

표 10. 『鄉集』과 『癸巳御藥』의 藥物 分量 比較

| No. | 處方名 | 『鄉集』 | 『癸巳御藥』 | 備考 |
|-----|-------|-------------------------------------|--|----|
| 28 | 當歸地黃圓 | 當歸 熟地黃 芍藥 芎藭 牡丹皮 玄胡索 _{各二兩} | 當歸 熟地黃 川芎 芍藥 _{各二兩} 南玄胡索 牡丹皮 _{各一兩} | |
| 29 | 六神湯 | 當歸 熟地黃 芍藥 芎藭 地骨皮 黃耆 _{各二兩} | 當歸 熟地黃 芍藥 芎藭 地骨皮 黃耆 _{各一兩} | |

IV. 結 論

考察을 통해 살펴본 바와 같이 『鄉集』에 引用된 『御藥』과 『癸巳御藥』에는 많은 類似性이 보인다. 處方 主治의 경우 文章이 차이가 있었으나 전체적인 내용에는 큰 차이가 없었고, 處方藥物의 變化도 藥物의 異名에 지나지 않았다. 服用法의 경우도 主治나 藥物의 경우처럼 大同小異한 경우가 대부분이었다.

그러나 當歸地黃圓은 處方名과 藥量에 차이가 있었고, 杞菊丸과 六神湯의 경우 主治와 服用法에서 완전히 차이가 있었으며, 특히 無名方1, 2, 3과 人參固本圓은 『癸巳御藥』에서는 찾아볼 수 없었다.

『鄉集』은 타 書籍을 引用할 때 原文을 고치지 않고 引用하는데, 이를 미루어 보면 『鄉集』에 인용된

『御藥』을 통해 『鄉集』이 편찬될 당시 『御藥』의 原型을 추측할 수 있다. 즉, 朝鮮初 出刊된 『御藥集成方』에 引用된 『御藥院方』은 1798년에 出刊된 『癸巳新刊御藥院方』과는 차이가 있다는 것이다.

결국 13C 중엽 出刊되었다고 알려져 있으나 現存하지는 않는 許國楨의 『御藥院方』은 現存하는 (18C말 出刊된) 『癸巳新刊御藥院方』과 차이가 있으며, 15C 朝鮮에서 出刊된 『鄉藥集成方』의 『御藥院方』 引用文을 통해 이를 證據하고 있음을 알 수 있다.

感謝의 글

본 논문은 2012년 원광대학교 교비지원에 의해서 수행됨.

參考文獻

1. 韓國醫學大系 권3. 서울. 麗江出版社. 1988. p.55, 142, 160, 161, 496, 604, 605, 606, 607, 608, 661.
2. 韓國醫學大系 권4. 서울. 麗江出版社. 1988. p.204, 328, 549, 555, 688, 715.
3. 韓國醫學大系 권5. 서울. 麗江出版社. 1988. p.71, 72, 105, 271, 346, 452.
4. 韓國醫學大系 권6. 서울. 麗江出版社. 1988. p.10, 158, 523.
5. 許國楨 著, 續修四庫全書編纂委員會 編. 癸巳新刊御藥院方, 續修四庫全書 卷1001. 上海. 上海古籍出版社. 1995. p.13, 23, 26, 76, 79, 89, 98, 101, 104, 110, 136, 140, 141, 164, 150, 169, 179, 181, 205. pp.96-97, 143-144, 166-167, 183-184, 204-205.
6. 신재혁, 송지청, 엄동명. 『御藥院方』 「咽喉口齒門」 중 치아질환 처방에 관한 고찰. 韓國醫史學會誌. 2012. 25(1).
7. 엄동명, 송지청, 금경수. 『新刊惠民御藥院方痰飲門』에 대한 研究. 大韓韓醫學原典學會誌. 2012. 25(4).
8. 韓醫學古典研究所 漢醫學大辭典編纂委員會.

- 漢醫學大辭典[韓國醫史文獻編]. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1994.
9. 周益新. 『御藥院方』研究. 山西中醫. 23(1). 2007. p.55.
 10. 浙江省中醫研究所 湖州中醫院 校. 醫方類聚卷7. 北京. 人民衛生出版社. 1981. p.421.

